

**Investigating of the structural process of dominance
based on Pierre Bourdieu's theory of Masculine dominance
in Hayfa Baytar's novels
(novels: "Two-Story Woman", "Woman in Fifty", "S.M.S").**

Ahmad Darvish Pursayysh^{*}, Ali Ghahramani^{**}

Maryam Bakhshi^{***}, Ali Sayadani^{****}

Abstract

Masculine domination, as a social and cultural system, consolidates the authority and privileges of men to the detriment of women and is manifested in various aspects of life and social institutions. Despite the social transformations of many societies, manifestations of Masculine dominance continue to permeate literary and artistic discourses, indicating the persistence of these dominant structures in collective and individual consciousness. This research examines the concept of structural domination in the social and cultural context based on Bourdieu's theory of "Masculine domination." Baytar's novels are a rich example for examining this phenomenon, as she delves deeply into women's issues, power relations, and the psychological and social conflicts resulting from this dominance. The research question is how this dominance manifests in Baytar's narrative works and what mechanisms the narratives use to depict or challenge these structures. This research

^{*} Ph.D. Candidate Department Of Arabic Language And Literature, Azarbaijan Shahid Madani University, Tabriz, Iran, ahmaddarvishpur@yahoo.com

^{**} Associate Professor In Arabic Language And Literature, Azarbaijan Shahid Madani University, Tabriz, Iran (Corresponding Author), d.ghahramani@yahoo.com

^{***} Assistant Professor In Arabic Language And Literature, Azarbaijan Shahid Madani University, Tabriz, Iran, m.bakhshi8@gmail.com

^{****} Associate Professor In Arabic Language And Literature, Azarbaijan Shahid Madani University, Tabriz, Iran, a.sayadani@azaruniv.ac.ir

Date received: 06/08/2025, Date of acceptance: 03/12/2025



offers new insights into how female experiences and female characters are shaped by Masculine dominance in the novel. It also helps to understand social reality more deeply. This research is conducted in an analytical-descriptive manner with the aim of: analyzing the mechanisms of embodying Masculine dominance in Hayfa Baytar's novels, revealing the impact of social and cultural structures on the formation of women's identity and personality, and examining the forms of submission to this dominance, which strengthens a critical understanding of literature and its relationship with society. By addressing women's gendered social positions, Baytar points out that their gendered and dependent identity stems from the entire female social system and from the patriarchal perspective that governs all relationships. He also believes that the absorption of patriarchal teachings into all institutions governing the socialization process is a major factor in legitimizing the relationship of Masculine dominance. He also points out that the gendered socialization of men and their forced participation in the practices imposed by this process leads to the emergence of various forms of symbolic violence.

Keywords: Bourdieu, Masculine dominance, the latent nature of dominance in the body, Violence, Haifa Baitar.

Introduction

Many theorists have addressed, in their theoretical and empirical research, the topics of sex and gender, education and socialization, religion and culture, the state, and their relationship to different forms of domination from multiple perspectives. Among these, the French sociologist Pierre Bourdieu stands out, who presented the theory of the “gender system” and its connection to masculine commands and prohibitions, and its undeniable relationship in all social, economic, political, educational and cultural positions, where he worked to explain male dominance. This gender system refers to the patriarchal system presented in society as natural, by likening it to the natural order and representing it through sexual acts in which superiority and dominance are attributed to men, while subordination and submission are imposed on women. This model is reproduced throughout the lives of both sexes, forcing them to coexist with it as an imposed social fate.

Bourdieu lists the factors that produce and reproduce masculine dominance, the methods of its construction, and the ways in which it is passed from one generation to the next, which are practiced within the framework of calling on the individual to adhere to the gender system. This system is initially embodied within the family

through gender education models, and is instilled in bodies so that it becomes the norm for each individual, often practiced automatically, through mechanisms of self-censorship, self-denial, and internal control, despite repeated reminders of it by institutions, culture, laws, and societal orders and prohibitions. Through this path, masculine dominance, aided by all social factors, is imposed on bodies through subtle and imperceptible violence, to naturally infiltrate social relationships, laden with all the obligations they entail, until this dominance relationship appears, strangely, to be normal and acceptable.

Hayfa Baytar is a prominent writer of social novels, whose works highlight the subjugation and dependence of women on men in various fields, through depictions of individual and social life and women's work. She sheds light on the dominance imposed upon them and their inferior position within the patriarchal structure.

This study aims to analyze and interpret how masculine dominance, acquired predispositions, and sexualized socialization are formed, through a study of three novels by Hayfa Baytar: "A Woman of Two Floors," "A Woman in Her Fifties," and "S.M.S.," where these forms of dominance are manifested as imposed and institutionalized through the structures that constitute society.

Materials & methods

In this study, first, three fictional works (*A Woman in the Same Age*, *A Woman in the Fifty*, and *S.M.S.*) by Hayfa Baytar were studied and examined in full detail. Then, using the theoretical tools of Bourdieu's theory of masculine dominance, the semantic layers and hidden structures in these works were analyzed and examined.

Hayfa Baytar holds a very high position in the field of feminist literature in Syria. She has numerous works of fiction that directly relate to concepts of gender, power, the female body, and social structures. Since his works are of great importance in addressing social and cultural issues related to Syrian society, in particular, gender inequalities between women and men and challenging these inequalities, he has a special place to be examined based on Bourdieu's theoretical framework of masculine dominance.

For this reason, in this research, based on content analysis using a descriptive-analytical method, an attempt is made to use the content of Bourdieu's concepts and categories of theory to objectively and qualitatively describe and analyze the issues and problems existing in the fictional space of the three novels above in order to

explain the reasons, dimensions, and how and why the problems and issues surrounding the topics under study arise.

Discussion & Result

Due to the prevalence of Bourdieu's theory of male dominance in the social sciences, its application to the analysis of literary texts, especially in the field of Arabic literature and the works of prominent female writers such as Haifa Bitar, has not yet been sufficiently explored. This study seeks to fill this theoretical gap by applying Bourdieu's conceptual framework to a deeper analysis of Bitar's works.

Dominant feminist and sociological theories in the analysis of Arab literature may not have addressed all the complex aspects of male dominance from Bourdieu's perspective, such as the categories found in the theory of male dominance, and this study fully assesses these concepts in the context of Bitar's works.

Haifa Bitar's works, as a reflection of the social and cultural realities of Syrian society in particular and Eastern society in general, provide an opportunity to understand how structures of male dominance are produced, reproduced, and perpetuated. Examining these works from a Bourdieu perspective highlights the necessity of understanding how these structures are internalized and reproduced by the characters and society depicted.

The data show that the process of gender socialization begins in childhood and leads women to accept male dominance through cultural and social coercion. This dominance, from the perspective of women, is seen as natural and inevitable, ultimately facilitating male authority.

Conclusion

By excluding women from public spheres and limiting them to traditional roles such as motherhood, family loyalty, and sacrifice, the patriarchal system deprives them of the opportunity for social activism and imposes passivity and frustration on their lives. Meanwhile, men, under the pressure of masculine norms, are forced to suppress their emotions and tend to act violently in order to maintain their established sexual identity. This shows that gender structures affect not only women but also men, forcing them to reproduce certain behavioral stereotypes. Therefore, patriarchy as a hegemonic system places everyone in reproductive situations, the

145 Abstract

escape from which requires a critical rethinking of gender identities and the power relations that govern society.

Bibliography

- Bourdieu, Pierre, (1390 AH). *Distinction: A social critique of taste judgments*, Translated by Hasan Chavoshian, Tehran: Third. [In Persian]
- Bourdieu, Pierre, (1380 AH). *Theory of Action: Scientific Reasons and Rational Choice*, Translated by Morteza Mardiha, Tehran: Naqsh and Negar. [In Persian]
- Bourdieu, Pierre, (2009). *Masculine Dominance*, translated by Salman Qafarani, 1st edition, Beirut. [In Arabic]
- Baytar, Hayfaa, (2015 AD). *A woman in Fifty*, P1, Beirut: Dar Al-Saqi. [In Arabic]
- Baytar, Hayfaa, (2010 AD). *S.m.S*, P1, Beirut: Dar Al-Saqi. [In Arabic]
- Baytar, Hayfaa, (2006 AD). *Two-storey woman*, Beirut: Arab House for First Sciences. [In Arabic].
- Jalili, Hadi (1388AH). *Conflict of Opinions in Sociology*, P 2, Tehran: Nei. [In Persian]
- J. Garb, Edward. (1373AH). *Social Inequality: Perspectives of Classical and Contemporary Theorists*, Translators: Mohammad Siahpoosh; and Ahmadrza Gharavirad, Tehran: Moaaser . [In Persian]
- Jenkins, Richard, (1385 AH). *Pierre Bourdieu*, Afshani Lilly translators; and Hasan Chavoshian, Tehran: Ney. [In Persian]
- Chouire, Christian and Fontaine, Olivier. (1385AH). *The Vocabulary of Pierre Bourdieu*, translated by Morteza Kotobi, Tehran: Nei. [In Persian]
- Garrett, Stephanie, (1380 AH). *Sociology of gender*, Translated by Katayun Bagai, p1, Tehran: Other. [In Persian]
- Giddens, Anthony, (1385 AH). *Sociology*, Translated by Manouchehr Sabouri, p16, Tehran: Ney. [In Persian]
- Labibi, Mohammad Mehdi (1389AH). *Key Concepts of Pierre Bourdieu*, P 1, Tehran: Afkar. [In Persian]
- Marshall, Gordon (1388AH). *Oxford Dictionary of Sociology*, Translator: Homeira Moshirzadeh, Tehran: Mizan. [In Persian]
- Naseri-Rad, Mohsen (1401 AH). *Male Domination*, P 2, Tehran: Agah. [In Persian]



پروہشگاہ علوم انسانی و مطالعات فرہنگی
پرتال جامع علوم انسانی

تحليل عملية الهيمنة البنيوية استناداً إلى نظرية «الهيمنة الذكورية» لبيار بورديو في روايات هيفاء بيطار (روايات: «إمرأة من طابقين»، «إمرأة في الخمسين» و «S.M.S»)

احمد درويش پورسيح*

علي قهرمانى**، مريم بخشي***، علي صياداني****

الملخص

تشكل الهيمنة الذكورية، نظاماً اجتماعياً وثقافياً يكرس سلطة الرجل وإمتهاداته على حساب المرأة، وهي تتجلى في مختلف جوانب الحياة اليومية والمؤسسات الاجتماعية. على الرغم من التطورات المجتمعية التي تشهدها العديد من الثقافات، لا تزال مظاهر الهيمنة الذكورية تتسرب إلى الخطاب الأدبي والفني، مما يعكس استمرار هذه البنى المهيمنة في الوعي الجمعي والفردى. يتناول هذا البحث مفهوم الهيمنة البنيوية في السياق الاجتماعي والثقافي، مستنداً إلى نظرية «الهيمنة الذكورية» لبورديو. تبرز روايات بيطار كنموذج غني لدراسة هذه الظاهرة، حيث تتناول بعمق قضايا المرأة، علاقات القوة، والصراعات النفسية والاجتماعية التي تنشأ عن هذه الهيمنة. تكمن المشكلة البحثية في كيفية تجلي هذه الهيمنة البنيوية في أعمال بيطار الروائية، وما هي الآليات التي تستخدمها السرديات لتصوير أو تحدي هذه الهياكل. يقدم البحث رؤية جديدة حول كيفية تشكيل الهيمنة الذكورية للتجارب الأنثوية والشخصيات النسائية في الرواية. كما يسهم في فهم أعمق للواقع الاجتماعي، يهدف البحث بمنهج وصفي-تحليلي، إلى: تحليل آليات تجسيد الهيمنة الذكورية في روايات هيفاء بيطار والكشف عن تأثير البنى الاجتماعية والثقافية على تشكيل هوية وشخصيات النساء. ودراسة أشكال الخضوع لهذه الهيمنة، مما يعزز الفهم النقدي للأدب وعلاقته بالمجتمع. تشير بيطار، من خلال تناولها للمواقع الاجتماعية الجندرية للنساء،

* طالب الدكتوراه في قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الشهيد مدني بأذربيجان، تبريز، إيران،
ahmaddarvishpur@gmail.com

** أستاذ مشارك في قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الشهيد مدني بأذربيجان، تبريز، إيران (الكاتب المسؤول)،
d.ghahramani@yahoo.com

*** أستاذة مساعدة في قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الشهيد مدني بأذربيجان، تبريز، إيران،
m.bakhshi8@gmail.com

**** أستاذ مشارك في قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الشهيد مدني بأذربيجان، تبريز، إيران،
a.sayadani@azaruniv.ac.ir

تاريخ الوصول: ١٤٤٧/٠٢/١٢، تاريخ القبول: ١٤٤٧/٠٦/١٢



إلى أن هويتها الجندرية والتابعة نابعة من مجمل النظام الاجتماعي المؤنث ومن الرؤية الذكورية التي تتحكم بجميع العلاقات. كما تعتبر أن تشرب التعاليم الذكورية في جميع المؤسسات الحاكمة لعملية التنشئة الاجتماعية هو العامل الأساس في إضفاء الشرعية على علاقة الهيمنة الذكورية وتفوق الرجال. وتشير أيضاً إلى أن التنشئة الاجتماعية الجندرية للرجال ومشاركتهم القسرية في الأفعال التي تفرضها هذه العملية تؤدي إلى بروز مختلف أشكال العنف الرمزي.

الكلمات المفتاحية: بورديو، الهيمنة الذكورية، استدماج الهيمنة، العنف، هيفاء بيطار.

١. المقدمة

تناول العديد من المنظرين في أبحاثهم النظرية والتجريبية موضوعات الجنس والنوع الاجتماعي، والتعليم والتنشئة، والدين والثقافة، والدولة، وعلاقتها بأشكال الهيمنة المختلفة من وجهات نظر متعددة. ومن بين هؤلاء، يبرز عالم الاجتماع الفرنسي بيار بورديو (Pierre Bourdieu)، الذي قدّم نظرية «النظام الجندري» وارتباطه بالأوامر والنواهي الذكورية، وعلاقته التي لا يمكن إنكارها في جميع المواقع الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والتعليمية والثقافية، حيث عمل على تفسير الهيمنة الذكورية. يشير هذا النظام الجندري إلى النظام الذكوري الذي يُقدّم في المجتمع بوصفه نظاماً طبيعياً، من خلال تشبيهه بنظام الطبيعة، وتمثيله بأفعال جنسية يُسند فيها التفوق والهيمنة للرجال، في حين تُفرض التبعية وقبول الخضوع على النساء. ويُعاد إنتاج هذا النموذج في مجمل حياة كل من الجنسين، بحيث يُرغمان على التعايش معه كقدر اجتماعي مفروض.

يُعدّ بورديو العوامل التي تُنتج وتُعيد إنتاج الهيمنة الذكورية، وأساليب بنائها، وطرق انتقالها من جيل إلى آخر، والتي تُمارَس في إطار دعوة الفرد إلى الالتزام بالنظام الجندري. هذا النظام يتجسد بدايةً داخل الأسرة من خلال نماذج التربية الجندرية، ويُغرس في الأجساد بحيث يتحول إلى العادتيّة لكل فرد، تُمارس في أغلب الأحيان بشكل تلقائي، عبر آليات الرقابة الذاتية والحرمان الذاتي والرقابة الداخلية، رغم تكرار التذكير بها من قبل المؤسسات، والثقافة، والقوانين، والأوامر والنواهي المجتمعية. من خلال هذا المسار، تُفرض الهيمنة الذكورية، بمساعدة جميع العوامل الاجتماعية، على الأجساد عبر عنف ناعم وغير محسوس، لتتسلل بشكل طبيعي إلى العلاقات الاجتماعية، محمّلة بكل ما تتطلبه من التزامات، حتى تبدو علاقة الهيمنة هذه، بشكل غريب، وكأنها أمر عادي ومقبول.

تُعدّ هيفاء بيطار من الكاتبات البارزات في الرواية الاجتماعية، حيث تبرز في أعمالها مظاهر خضوع المرأة وتبعيتها للرجل في مختلف الحقول، من خلال تصوير مشاهد من الحياة الفردية والاجتماعية وعمل النساء. فتسلط الضوء على الهيمنة المفروضة عليهنّ وعلى موقعهنّ المتدنيّ في البنية الذكورية.

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل وتفسير كيفية تشكّل الهيمنة الذكورية والاستعدادات المكتسبة والتنشئة الاجتماعية الموجهة جنسياً، وذلك من خلال دراسة ثلاث روايات لهيفاء بيطار: «إمرأة من

تحليل عملية الهيمنة البنيوية استناداً إلى نظرية... (احمد درويش بورسايح وآخرون) ١٤٩

طابقين»، «إمرأة في الخمسين» و «S.M.S»، حيث تتجلى هذه الأشكال من الهيمنة باعتبارها مفروضة ومُأسسة عبر البنى المشكّلة للمجتمع.

١.١ مسألة البحث

تؤكد نظرية «الهيمنة الذكورية» لبورديو على أهمية الجسد كمحمل لتأصيل البنى الاجتماعية، فإن التطبيق المتخصص للمفاهيم المذكورة أعلاه في التحليل المضموني لروايات هيفاء البيطار (مثل امرأة من طابقين، وامرأة في الخمسين، s.m.s) لم يحظ بالاستقصاء الكافي. إن الإشكالية المركزية لهذه الدراسة هي إيضاح هذا الغموض: ما هو دور الجسد، سواء بوصفه حاملاً للبناء الاجتماعي للأجساد، واستدماج الهيمنة، والكائن الأثوي بوصفه كائناً مُدرَكًا، أو بوصفه ميداناً لممارسة العنف الرمزي، في البنية السردية والمضمونية لروايات البيطار؟

على الرغم من أن العديد من الدراسات تناولت مفاهيم الهيمنة، والعنف، والمعاناة في الأدب، إلا أن الفجوة التحليلية تكمن في كيفية نشأة واستمرارية الهيمنة الذكورية من خلال الآليات الدقيقة للبناء الاجتماعي للأجساد، واستدماج الهيمنة والذكورية والعنف، والعنف الرمزي، والكائن الأثوي بوصفه كائناً مُدرَكًا وتأثير ذلك على تشكيل التجارب المعاشة للنساء والرجال في روايات هيفاء بيطار.

٢.١ أسئلة البحث

يحاول البحث الإجابة على الأسئلة التالية:

١. كيف تنعكس هيمنة الذكورة لبورديو في أعمال بيطار؟
٢. ما هو دور الجسد الأثوي والذكوري في إعادة إنتاج أو تحدي بنى الهيمنة الذكورية في أعمال بيطار؟
٣. كيف تتجلى الفئات الموجودة في هذه النظرية في أعمال بيطار؟

٣.١ خلفية البحث

فيما يتعلّق بأعمال هيفاء بيطار ونظرية بيار بورديو، كُتبت العديد من البحوث، ممّا تدلّ على أهمية الموضوع فيُشار إلى عدد من الدراسات السابقة:

«تمثيل النوع الاجتماعي (الجندر) في كتابات روايات بيطار وعبد القدوس في ضوء نظرية إيلين شووالتر»، فاطمة نيك بخت، رقية رستم بور، وزهراء فريد، ١٤٠٤ش؛ تتناول هذه الدراسة كيفية تصوير وتمثيل النوع الاجتماعي (الجندر) في أعمال كل من بيطار وعبد القدوس، مستندة إلى الإطار النظري الذي وضعته إيلين شووالتر للنقد النسوي.

«نقد نسوي لرواية «هوى» للكاتبة هيفاء بيطار وفقاً لرؤية سيمون دي بوفوار»، فرشته أفضل، والآخرون، ١٤٠٣ ش؛ قام المؤلفون بدراسة تيار النقد النسوي من خلال بعدين: التماهي وإعادة بناء النظرة للواقع في رواية «هوى». فتم عرض النتائج في الغالب من وجهة نظر النساء، حيث حمل تصوير النساء أنفسهن كعامل رئيسي في تدهور مكانتهن الفردية والاجتماعية، وفي تقاوم مشكلاتهن النفسية والروحية، وهو ما يؤدي إلى هيمنة الرجال عليهن. وبسبب اختلاف الروايات ووجهات النظر والعناوين التي يتناولها هذا البحث عن تلك التي وردت في الدراسة الحالية، فلا تتشابه النتائج المتحصلة بينهما.

«قراءة للشبكات الأولية غير المتوافقة المشابهة في روايتين «يوميات مطلقة» لهيفاء و«منسي» لسيمون دي بوفوار وفقاً لنظرية جيفري يانغ»، بلاسم محسني والآخرون، ١٤٠٣ ش؛ قام المؤلفون في هذه الدراسة بنظرة نفسية إلى بطلات الروايتين، بدراسة الشبكات الأولية غير المتوافقة لجيفري يانغ في شخصية «روان رجور» لكلتا الروايتين بطريقة مقارنة.

«تحليل المخططات الشرطية لجيفري يونغ في شخصية بطلت رواية يوميات مطلقة لهيفاء بيطار»، نفيسة دلقتدي وبلاسم محسني، ١٤٠٣ ش؛ يُنظر إلى المخطط في مجال النمو المعرفي بوصفه قالباً يتكوّن استناداً إلى الواقع أو التجربة، ويهدف إلى مساعدة الأفراد على تفسير تجاربهم وفهمها بصورة منظّمة وشاملة.

«تحليل بوطيقة الكتابة النسائية في قصة «إمرأة من الطابقين» (مع التركيز على معادلة بوزيمان)»، حسين شمس آبادي والآخرون، ١٤٠٠ ش؛ قد تناول المؤلفون الأسلوب النسائي في قصة «إمرأة من الطابقين» بناءً على آراء نظرية الكتابة النسائية ودرسوا الأدبية والكتابة النسائية بهدف تقييمها إحصائياً وقد اعترفت نسبة الأدبية والأسلوب النسائي في القصة ضعيفة. يختلف هذا البحث عن المقالة الحالية من حيث الإطار النظري؛ إذ إنّ الباحث في هذا البحث تناول الرواية من منظور أسلوبي ومن الناحية الشكلية، وفقاً لمعادلة بوزيمان، ركّز على عناصر مثل عدد الأفعال والأسماء والعلامات الإملائية، وكانت النتائج ذات طابع إحصائي، دون التعمق في الجوانب المضمونية للنص. أمّا في المقالة الحالية، فقد تمّت دراسة الروايات من منظور مضموني، لا إحصائي، واعتمدت النتائج على تحليل المحتوى واستنباط الدلالات الفكرية والنقدية في ثلاث روايات وفقاً لنظرية بورديو.

«الصراعات النفسية في مجموعة قصص «ضجيج الجسد»/هيفاء بيطار»، مجيد محمدي، ١٤٠٠ ش؛ قام المؤلف بدراسة الصراعات في ثلاث قصص «ضجيج الجسد»، «دموع الشيطان» و«قلب فارغ» وعرض أنواع الصراعات الداخلية والاجتماعية والذهنية واللفظية والجسدية في الروايات المذكورة.

«دراسة الإغتراب الذاتي للمرأة في المجتمع الأبوي في القصص القصيرة لزويا بيرزاد وهيفاء بيطار»، زهرا حاج هاشمي والآخرون، ١٣٩٦ ش؛ يناقش المؤلفون في هذه المقالة موضوع الإغتراب

تحليل عملية الهيمنة البنيوية استناداً إلى نظرية... (احمد درويش بورسباح وآخرون) ١٥١

الذاتي للمرأة في المجتمع الأبوي من خلال مقارنة اجتماعية في عدة قصص قصيرة من كاتين معاصرين إيراني وسوري.

«قراءة تفكيكية لثنائيات التقابل في رواية «يوميات مطلقة» (استناداً إلى آراء هيلين سيكسو)»، لحامد صدقي، سيد عدنان أشكوري، علي أصغر حبيبي ومجتبى بهروزي ١٣٩٥ش، قام الكتاب بقراءة تفكيكية لثنائيات التقابل في الرواية على أساس نظريات سيكسو، وعدّوا سعي هيفاء بيطار لإعادة بناء أصالة المرأة، وتحوير الثنائيات الثنائية للنظام الذكوري، وكتابة تجاربها الشخصية - التي تُشكّل جوهر نظريات سيكسو - أهم النتائج المستخلصة من تحليل الرواية.

«صورة المرأة في روايتي «يوميات مطلقة» و«نعتاد عليه» من منظور النقد الأدبي النسوي»، محمد رضا شيرخاني وزهرا مرتضايي، ١٣٩٤ش؛ يتناول هذا البحث تمثيل المرأة في هاتين الروايتين من خلال الرؤية النقدية النسوية، مركزاً على تحليل الأبعاد الاجتماعية والنفسية والفكرية التي تعبّر عن تجارب النساء واستجاباتهنّ لهيمنة البنى الذكورية في السياق الروائي.

«دراسة محتوى قصص هيفاء بيطار»، سيدرضا موسوي، مهين حاجي زاده، وإسماعيل حيدرپور، ١٣٩١ش؛ في هذه الدراسة، تم فحص أعمال بيطار من حيث العناصر الأدبية، ومكانة المرأة، والتوجه النسوي الذي تتسم به مؤلفاتها.

«إعكاس معاناة المرأة العربية في روايات هيفاء بيطار»، شهريار نيازي والآخرون، ١٣٩٠ش؛ يسعى المؤلفون في هذه المقالة إلى تفكيك معاناة الشخصيات النسائية في روايات بيطار. فيعرضون صوت المرأة المتعلمة وغير الناجحة في الحياة الزوجية كصوت مهيم في روايات بيطار، يركّز هذا البحث على معاناة النساء العربيات من زاوية التمرد على العادات والتقاليد، وهو تمرد قد يتجلّى عبر الإبداعات الفنية مثل كتابة الرواية أو من خلال الانحرافات السلوكية والجنسية. في المقابل، تتناول المقالة الحالية قضية الهيمنة الذكورية، مع تحليل أسبابها وتجلياتها، وتقدّم دراسة معمّقة وجذرية لهذه الظاهرة من منظور نقديّ شامل.

٢. المفاهيم والتعاريف

١.٢ الهيمنة

«تشير الهيمنة إلى العلاقات القائمة على القوة التي يوجد فيها نمط منظم من اللاتكافؤ، وبموجبها يقبل الأفراد الخاضعون للهيمنة موقعهم في ترتيب مستقر ويلتزمون بأوامر الجماعة المهيمنة» (كرب، ١٣٧٣: ٨٢).

في رأي بورديو، تُمارس الهيمنة والكشف عن الهيمنة في شكلها الأكثر خفية. إنّ تقابل المهيمنين والخاصين يشكل كل بصيرته حول العالم الاجتماعي. ويحتل مفهوم الهيمنة في فكر بورديو مكان

المفهوم الماركسي للإستغلال، وهو مفهوم يرى بورديو أنه ملوث بنوع من الإقتصادية غير المقبولة (شويره، ١٣٨٥: ١٠٢).

٢.٢ الهيمنة الذكورية

تتجذر الهيمنة الذكورية في الدوكسا (المعتقدات البديهية لكل مجتمع) ... من خلال فرض نفسها كروية كونية، تدعم الدوكسا الهيمنة وتجعل مكانة المهيمين تبدو أمراً مسلماً به ومقبولاً (ناصرى راد، ١٤٠١: ٨). فتتمثل سمة الهيمنة الذكورية في أنها، نظراً لكونها تبدو وكأنها متأصلة في الطبيعة، لا تحمل طابع التكوين الإجتماعي الخالص ولكنها عملياً تمنحها الشرعية من خلال وضع علاقة الهيمنة ضمن الطبيعة البيولوجية. يرى بورديو أن المهيمين (الجماعات الإجتماعية، والإثنيات، والأجناس) يفرضون قيمهم على الخاضعين للهيمنة، الذين يتحولون، بقبولهم لهذه الهيمنة، إلى عوامل لهيمنة ذواتهم) (جنكينز، ١٣٨٥: ٢٧).

٣. القسم التحليلي

تتكوّن نظرية بورديو من اثنتي عشرة مقولة أساسية. ونظراً لاختصار طبيعة هذا البحث من جهة، واتساع مفاهيم النظرية من جهة أخرى، إضافةً إلى الطابع الجذري لبعض هذه المقولات التي تُعدّ بمثابة مُولّد لمقولات لاحقة، فسيتكفى في هذه الدراسة بمعالجة المقولات التالية:

١.٣ البناء الإجتماعي للأجساد

يُستخدم مصطلح «البناء الإجتماعي» للإشارة إلى النظريات التي تؤكد على طبيعة الحياة الإجتماعية كشيء مخلوق أو مُنشأ مجتمعيًا. ولكن بشكل أكثر تحديداً، غالباً ما يعود التركيز على البناء الاجتماعي إلى أعمال ويليام إسحاق، وتوماس، وعلماء اجتماع شيكاغو، وكذلك علماء الاجتماع والفلاسفة الظواهريين مثل ألفريد شوتس. تؤكد هذه المناهج على أن البشر يُشئون المجتمع بطريقة نشطة وخلاقة. إنهم يرسمون العالم باعتباره شيئاً مبنياً أو مُبتكراً وليس مجرد شيء مُعطى أو مُسلم به. تُعدّ العوالم الإجتماعية شبكات تفسيرية يبيها الأفراد والجماعات (مارشال، ١٣٨٨: ١٠٨٣).

من منظور بورديو،

لا يُعدّ الجسد مجرد كيان بيولوجي، بل هو نتاج اجتماعي يتشكّل في تفاعله مع البنى الإجتماعية. هذا المنظور يتجاوز الفهم البيولوجي المحض، ويحوّل الجسد إلى ساحة للبناء والتنظيم من قبل المؤسسات والخطابات الساندة. وإنّ الأجساد تعكس التفاوتات الإجتماعية، وتُعدّ ميداناً لإنتاج وإعادة إنتاج الهيمنة، وصناعة الفروقات الإجتماعية والجنسدية (ناصرى راد، ١٤٠١: ٣٠-٢٩).

تحليل عملية الهيمنة البنوية استناداً إلى نظرية ... (احمد درويش بورسايح وآخرون) ١٥٣

يخضع الجسد الذكري والأنثوي لعمليات اجتماعية مختلفة في سياقات متعددة مثل الأسرة، والمؤسسات التعليمية، والكنيسة، ووسائل الإعلام، وجميعها تسهم في تكريس نظام جنسدي يتمهي مع سيادة الرجل وهيمنته. وفي تفاعل الأجساد مع هذا النظام الجنسدي، تكتسب تدريجياً سمات داخلية تتماشى مع التوقعات المفروضة من قبل المجتمع الذكوري؛ فيُعاد تشكيل الجسد الأنثوي ضمن إطار نظرة جنسدية تُخضعه لمعايير مرتبطة بالدونية والخضوع، في حين يُبنى الجسد الذكري على أساس صفات التفوق والسيطرة.

وجدت نفسي فجأة في حالة غريبة من الذهول والغرابة، كما أنني مغلفة بورق سيلوفان أو موضوعة في قفص زجاجي وقد عزلت كلياً عن العالم الخارجي، إنتابتي هذه الحالة الغريبة وأنا في أوج انهماكي بخطبة ابنتي... أنا في البيت مع أولادي الثلاثة... مع أن زوجي كان يسافر مراراً بحجة العمل، وكنت أعرف بحدسي أن هذه الأسفار ما هي إلا سياحة جنسية، وفي المرات القليلة التي ثرت فيها... جنّ من الغضب وأمسك نفسه بصعوبة عن ضربى... إن أردت لهذا الزواج الاستمرار... وألا يحصل الطلاق... كل شيء مباح لى هل تفهمين؟ وفهمت، لأن كل كياني كان ككباش فداء على مذبح الأسرة (بيطار، ٢٠١٥: ١٢٤-١٢٧).

هذه الجمل تعبر عن الشعور بالعزلة والإنفصال عن الذات والعالم المحيط. تشعر المرأة بأنها محبوسة في قفص زجاجي يقطع اتصالها بالواقع. هذا الشعور، ناتج عن استيعاب الأدوار والتوقعات التي يفرضها المجتمع الأبوي عليها. تستوعب المرأة تدريجياً أدوارها الاجتماعية وتقتنع بأن واجبها هو رعاية الأسرة والتضحية من أجل الأطفال وتحمل مصاعب الحياة الزوجية.

بالإضافة إلى ذلك، يعبر النص عن الشعور بالإختناق ورغبة في الهروب حتى في مناسبة سعيدة وعائلية مثل حفل خطوبة ابنتها. وهذا يدل على أن الهياكل الأبوية قد تغلغت في حياتها لدرجة أنها لا تستطيع الهروب من الشعور باليأس والقيود لكن عاداتها، التي تشكلت على أساس سنوات من التنشئة الاجتماعية، لا تسمح لها باتخاذ أي إجراء غير عادي. إن غياب زوجها المتكرر في الرحلات العائلية وسفره إلى دول أخرى بحجة العمل، وفي الواقع من أجل السياحة الجنسية، يثير غضبها. وعندما تحتج المرأة، يقمعها زوجها بغضب وعنف ويذكرها بأن كل شيء مباح له.

تُدان النساء بأن يكنّ حبيسات الفضاءات الخاصة أو شبه الخاصة، داخل المنزل أو في بيئات محدودة. إن محدودية الفضاء والمكان بالنسبة للنساء تلعب دوراً مركزياً في تشكيل تجربتهن الجسدية، وهويتهن الجنسدية، بل وحتى وعيهن الذاتي. إن تصميم الفضاءات الاجتماعية يتم بطريقة تُقصي النساء وتُهْمَس حضورهن في الفضاء العام، إلى درجة تُرغم المرأة على البقاء الدائم في المنزل، مقيدة بسلاسل خفية من الأعراف والتقاليد. هذه القيود المفروضة على المرأة لا تقتصر على كونها موانع مادية، بل تُعدّ أدوات لتشكيل أجساد خاصة، أجساد يجب أن تُضبط، أو تُخفي، أو تتناغم مع معايير معينة من الطاعة

والخضوع. وهذه العملية لا تُعدّ إلا جزءاً من عملية البناء الاجتماعي للجسد الأنثوي الذي يتشكّل من خلال التفاعل مع الفضاء، والهيمنة والثقافة.

تُظهر العلاقة بين التقسيم الجنسي للعمل والبناء الاجتماعي للأجساد كيف تُسهم الأدوار الاجتماعية والتوقعات الثقافية من الأجساد الأنثوية والذكورية في تشكيل تقسيم العمل. فالتقسيم الجنسي للعمل يعني تخصيص المهام الاجتماعية والاقتصادية والمنزلية بناءً على النوع الاجتماعي. ويُسهم هذا التقسيم في بناء الأجساد اجتماعياً بطريقة تجعلها تتماشى مع الأدوار المرسومة لها. وهكذا تُفرض حدوداً على جسد المرأة وعقلها، وهي نتيجة للنظام الاجتماعي المجنّس وتقسيم العمل الجنسي الذي يُحدّد المهام المخصّصة لكلّ من الجنسين وتوزيع الأماكن بينهما. هذا التّطبع مع النظام الجندري يتغلغل في الأجساد وفي جميع العلاقات الاجتماعية من دون الحاجة إلى أيّ تبرير، لأنه يُمارس كأمر طبيعي ومسلّم به.

ويظهر أنّ التقسيم بين الجنسين هو "في نظم الأشياء"،... فهو حاضر في الوقت ذاته، في الحال الممّوّضة (Objective) في الأشياء (كل الأقسام في المنزل مثلاً «مجنّسة»)، وفي العالم الاجتماعي بكامله، وموجود في الحال المستدمجة (Incorporee) في الأجساد وفي هابيتوسات الأعوان (بورديو، ٢٠٠٩: ٢٦).

وهكذا، فإنّ الأجساد الذكورية والأنثوية تُبنى اجتماعياً وفقاً لكلّ القواعد والمتطلبات المرافقة لها. وفي هذا الصدد، يكتب بورديو:

إنّ النظام الذكوري تتراعى فيه أمراً يستغنى عن التبرير، ذلك أن الرؤية مركزية الذكورة تفرض نفسها كأنها محايدة، وإنها ليست بحاجة إلى أن تُعلن عن نفسها في خطب تهدف إلى شرعيتها. والنظام الاجتماعي يشغل باعتباره آلة رمزية هائلة تصبو إلى المصادقة على الهيمنة الذكورية التي يتأسس عليها. إنها التقسيم الجنسي للعمل، والتوزيع الصارم جداً للنشاطات الممنوحة لكل واحد من الجنسين، لمكانة وزمنه وأدواته. إنها في بنية الفضاء، مع التعارض بين مكان التجمع، أو السوق، المخصّصة للرجال، والمنزل المخصّص للنساء (بورديو، ٢٠٠٩: ٢٧).

قبلت، الأصح أنّي أذعنت لرغباته... كان يؤمن أنّه مارس حقّه الطبيعي... لقد نجح في جعلني أرى نفسي بعينه... إستعبد روحي وجسدي،... لدرجة صرت حين أقف أمام المرأة لا أشعر أنّي أنا، بل أشعر أنّي زوجته... لقد كسر أناقة روحي، واعتصمني،... لقد عشت مع زوجي وأنا أمارس أعلى درجات فنّ خداع الذات... وأنّ من الطبيعي أن أوّسس أسرة وأنجب أطفالاً... لم يكن فنّ خداعي لذاتي بقبول الممارسات الجنسية الشاذة من زوجي ليصمد دون دعم أقوى شعور تتوق إليه المرأة: الأمومة (بيطار، ٢٠١٥: ٦٢-٥٩).

تحليل عملية الهيمنة البنوية استناداً إلى نظرية ... (احمد درويش بورسيان وآخرون) ١٥٥

تعتبر هذه الجملة للمرأة عن قمة الإستسلام والقبول بالهيمنة. القبول الكامل لرغبات الزوج هو نوع من القبول السلبي دون مقاومة. إعتقاد الزوج بأنه يملك جسده زوجته كأمر طبيعي وممارسة لحقه الطبيعي، هو في الواقع البناء الاجتماعي الذي يحول الهيمنة الذكورية إلى أمر فطري ولا جدال فيه. هذا هو البناء الاجتماعي لجسد المرأة الذي يجعلها شيئاً لإشباع الرغبات الذكورية.

عبارة «في جعلني أرى نفسي بعيني» تعني أن الزوج تمكن من تشكيل صورة المرأة وتقييمها لنفسها بالكامل وفقاً لوجهة نظره. وتعتبر عبارة «إستعبد روحي و جسدي» أيضاً عن السيطرة الكاملة على الوجود الداخلي والخارجي للمرأة. لم تعد المرأة ترى نفسها كفرد مستقل بهوية وجسد خاص به، بل تعرف نفسها فقط فيما يتعلق بزوجها، أي «زوجته». هذا بناء اجتماعي قوي على جسد وهوية المرأة، حيث لا يُعرف جسدها على أنه تجسيد لفاعليتها الفردية، بل رمز لنسبتها إلى الرجل ودورها الاجتماعي. هذا يبرز كيف يمكن للسلطة الذكورية أن تحوّل إلى أدوات تلبّي رغبات الرجال، مما يؤدي إلى فقدان الهوية الفردية.

وتعبيرها عن «كسر أناقة روحها» يوحي بالتعرض للضغط النفسي، حيث لا تعتبر المرأة ككيان مستقل بل كأداة لتحقيق رغبات الزوج. واستخدام كلمة «إغتصبي» لا يعني فقط الإعتداء الجسدي، بل يعني الإعتداء على هويتها وإجبارها على فعل أشياء تمنع إرادة المرأة الحرة في تشكيل نفسها وجسدها. هذا هو الإكراه في البناء الاجتماعي للأجساد الذي يجبر المرأة على التوافق مع التوقعات الذكورية المهيمنة.

إنّ المرأة لجأت إلى خداع الذات للتغلب على هذا الوضع الرهيب والحفاظ على بقائها النفسي. لكن ترى أنّ خداع الذات لم يعد كافياً لتحتمل هذه الممارسات الجنسية غير المشروعة، وتُقرّ بأنها لولا رغبتها في الأمومة، لما استطاعت تحتمل هذا السلوك القبيح، المُهين والهجومية. ويُظهر الجمع بين شعور الأمومة ومفهوم البناء الاجتماعي للأجساد نافذة لفهم تعقيدات الهوية الأنثوية ضمن السياقات الاجتماعية والثقافية. هذا يشير إلى أن كيف تستخدم الأمومة كأداة للتلاعب، حيث يتوقع من النساء تمكين أنفسهن من خلال الرابط العاطفي القوي مع الأطفال، حتى في ظل علاقات غير صحيحة.

هذا الشعور، الذي قد يبدو في ظاهره غريزة طبيعية وبيولوجية، يخضع بدرجة كبيرة للتشديد الاجتماعي؛ فالمجتمع، والثقافة، والطبقة الاجتماعية، بل وحتى اللغة، تلعب جميعها دوراً في تشكيل تجربة الأمومة. فجسد المرأة ليس مجرد كيان بيولوجي، بل هو بناء اجتماعي يتشكّل عبر التوقعات الثقافية التي تُعرّف الأمومة على أنها وظيفة الجسد الأنثوي في الإنجاب، والرعاية، والتضحية.

يرى الزوج نفسه في قمة هرم السلطة داخل الأسرة، متبنيًا نظرة سلطوية من الأعلى إلى الأسفل، بحيث يعتبر كل ما هو موجود في الفضاء المنزلي، ملكاً شخصياً له. ومن هذا المنطلق، ينظر إلى جسد المرأة أيضاً بوصفه جزءاً من ممتلكاته الخاصة، ويعدّ العنف الجسدي أو اللفظي أو النفسي أو الجنسي، في نظره، حقاً طبيعياً له، حتى في وجه احتجاج الزوجة.

وفي المقابل، تعاني الزوجة من هذه الممارسات الخالية من العاطفة، فتشعر بأنها ضحية اغتصاب. إن هذه الخلافات وسوء الفهم في العلاقة الزوجية تنبع من الرؤية غير المتكافئة والتصورات المختلفة لدى الطرفين بشأن طبيعة العلاقة الجنسية، وأهداف كل منهما منها. إذ يرى الرجل العلاقة بوصفها فعلاً غريزياً جسدياً بالأساس، تُهيمن عليه نزعة الإمتلاك المطلق، في حين تعتبرها المرأة علاقة مشبعة بالعاطفة والحميمية والإلتزام الوجداني.

ويُفسّر بورديو هذا التفاعل الجدلي بين الجنسين على النحو الآتي:

وسواء كانت تحت أو فوق، ناشطة أو خاملة، فإن تلك التناوبات المتوازنة تصف الفعل الجنسي بأنه علاقة هيمنة. تملك جنسياً، هو أن يهيمن، بمعنى أن يُخضع لسلطته... ويُظهر علم اجتماع سياسي للفعل الجنسي، أنّ ممارسات وتمثيلات الجنسين ليست متناظرة بالمرّة... لأنّ الفعل الجنسي نفسه ينظر إليه الرجال على أنه شكل من الهيمنة والإستتلاء و«التملك». ومن هنا ينبع الفارق بين الإنتظارات المحتملة للرجال والنساء بخصوص الجنسانية بخصوص الجنسانية وسوء الفهم المرتبط بالتأويلات السيئة «للإشارات» المبهمة عمداً أحياناً، أو الخادعة التي تنتج عنها (بورديو، ٢٠٠٩: ٤٢-٤١).

٢.٣ إستدماج الهيمنة

يُعدّ الجسد والجنس والهيمنة مفاهيم مترابطة ومتشابكة. ويُعدّ مفهوم استدماج الهيمنة من أهم المفاتيح لفهم كيفية تشكّل الهيمنة على المستوى اللاواعي الجسدي. يشير هذا المفهوم إلى

التمثّل التدريجي للمعايير والقيم الخاصة بالبنى الإجتماعية داخل الجسد وسلوك الأفراد. كمون الهيمنة في الجسد يتحقّق من خلال ما يُسمّى بالعادية، أي عبر عملية طبيعية ولاواعية، تحدث من خلال التجارب اليومية والتفاعلات الإجتماعية. فالهيمنة الذكورية لا تُمارس بالضرورة عبر القسر الجسدي المباشر، بل تعمل من خلال استبطان الفوارق واللامساواة في بنية الجسد نفسه (ناصرى راد، ١٤٠١: ٤٣).

منذ الطفولة، يتعلّم الذكور والإناث أدوارهم الجندرية من خلال أجسادهم، ويعيدون إنتاجها لاحقاً. فالرجال يتعلّمون أن أجسادهم هي حاملة للسلطة والقوة، بينما تتعلّم النساء أن أجسادهن يجب أن تقترن بمفاهيم مثل الخدمة والخضوع. ويتمّ ترسيخ هذه التعليمات داخل الجسد، بحيث تنعكس وتُعاد إنتاجها في كل حركة وسلوك، سواء أكان واعياً أم غير واعٍ.

كان أبي مولعاً باستعراض عضوه، يتبختر في البيت بسرّوالة فقط... كان سلوكه يُقابل بالصمت التام من الجميع وبعدم التعليق... إن أخي الأكبر أخذ يقلّد أبي فكنا نراه يتبختر في البيت بسرّوالة فقط... لا أعرف أي جنون أصابني حين خرجت ذات مرّة من غرفتي بسرّوالي فقط، واخترت

تحليل عملية الهيمنة البنوية استناداً إلى نظرية ... (احمد درويش بورسايح وآخرون) ١٥٧

سروالاً من الشيفون الشفاف وأخذت أتبختر في البيت، إنصبّ الجميع عليّ بوابل من التقريع والشائتم البذيئة ووصفني أخي الأكبر بالمنحلة (بيطار، ٢٠١٥: ١٧٠-١٦٨).

يُظهر الأب، من خلال تجوله المتعجرف في المنزل بينطاله الداخلي فقط، سلوكاً استعراضياً. يُعتبر هذا السلوك، في إطار العرف المجتمعي الذكوري، رمزاً للقوة والملكية. يقابل هذا السلوك صمت تام من الجميع. يشير هذا الصمت إلى القبول الضمني وتأصيل وتطبيع هذه السلوكيات الذكورية كجزء طبيعي من السلطة الذكورية في المنزل. إن تقليد الأخ الأكبر للأب يُدخّل هذا النمط السلطوي ويعيد إنتاجه، حيث يتبنى الأخ نفس السلوك. ينتقل سلوك الأب إلى الابن، مما يدل على كيفية تعلم الهيمنة الذكورية من خلال الملاحظة والتقليد، وتنتقل من جيل إلى جيل. يعكس هذا فكرة بورديو القائلة بأن السلطة ليست مجرد فعل فردي، بل هي جزء من هيكل اجتماعي وثقافي أوسع. عندما حاولت الابنة تقليد نفس السلوك، قوبلت برد فعل عنيف وتوبيخ شديد. هذه ردود الأفعال هي الأدوات التي يستخدمها المجتمع، هنا الأسرة باعتبارها أول مؤسسة للتنشئة الاجتماعية، للحفاظ على هياكل السلطة ومعاقبة أولئك الذين يخالفون قواعدها.

تجدّر الهيمنة في الأجساد من خلال العادتيّة، إذ تُرسّخ هذه السيطرة عبر القوانين والأعراف التي تتسجم مع المعايير الاجتماعية المقبولة وتُكرّس تفوق الذكور. يُنقش هذه الهيمنة خارجاً على الأجساد، ثم يُعاد إنتاجها من خلال استبطانها. وفي هذا المسار من تربية الجسد، تتعلّم النساء، عبر التعليم، كيف يدرن أجسادهنّ بطريقة صحيحة. يصل هذا التعلم إلى حدّ تصبح فيه المرأة، ومن دون وعي، هي نفسها من يُعيد إنتاج القيود المفروضة عليها؛ أي أنّ جسدها، حتى في غياب الرقابة الخارجية، يتحوّل إلى حامل للهيمنة. كما يتجلى هذا الأمر في اختلاف تعامل أفراد الأسرة، حيث يظهر أنّ عملية ترسيخ الهيمنة المتغلغلة في الجسد، تحمل طابعاً تربوياً من جهة، وطابعاً تلقائياً من جهة أخرى. وهذا الطابع التلقائي يرتبط بعملية البناء الاجتماعي للمرأة بوصفها كائناً سلبياً بطبيعته، بحيث تُعدّ حتى التصرفات العادية سلوكيات غير ملائمة أو شاذة لجنسها.

٣.٣ العنف الرمزي

«العنف الرمزي هو فرض أنظمة الرموز والمعاني - أي الثقافة على الجماعات والطبقات، بحيث تُدرك هذه الأنظمة على أنها أنظمة مشروعة. فالمشروعية تُنتج الغموض وتُخفي علاقات القوة، وبهذا تتحقق عملية الفرض بنجاح» (جينكنز، ٢٠٠٦: ١٦٣).

العنف الرمزي هو الشكل المجهول وغير المحسوس للعنف، وعلى عكس الأنظمة التي يتطلب فيها الحفاظ على التسلسل الهرمي ممارسة القوة، فإن هذا الشكل من الهيمنة والعنف هو أكثر فعالية وكفاءة،

لأنه يتطلب من الطبقة الحاكمة الحد الأدنى من استهلاك الطاقة للحفاظ على هيمنتها. إنهم يحتاجون فقط إلى السماح للنظام الجاري بأن يؤدي وظيفته من أجل ممارسة الهيمنة (لبيبي، ١٣٨٩: ٢٧٢).

الأنساق الرمزية القائمة على معتقدات تُقدّم على أنها بديهية، تتركس هيمنة الرجال، ويتم ترسيخها في العادية لدى النساء في ظروف اجتماعية مماثلة. هذا النمط من الاعتقاد المتجذر في الجسد، والذي يُمارس دون تأمل ووعي، ومن خلال طاعة نابعة من بُنى معرفية تُقدّم على أنها طبيعية وبديهية، يدفع النساء إلى التماهي مع الرؤية الذكورية للعالم، ما يجعل من هذا الخضوع شكلاً من أشكال العنف الرمزي الذي تتعرض له النساء.

العنف الرمزي، بخلاف العنف الجسدي، يُقبل بشكل طوعي ودون إكراه من قبل الخاضعين له. وهذا يدل على وجود استعداد داخلي للخضوع لدى الأفراد الذين يحتلون مرتبة أدنى في تراتبية رؤوس الأموال الرمزية. ويُمارس هذا النوع من العنف من خلال البنى الاجتماعية، ولأنه يترافق مع قبول طوعي من الطبقة المهيمن عليها، فلا يبدو كأنه عنف ظاهر أو مباشر.

عجبا كيف سمحت للعجوز أن يلمسني؟ أليته كاتب مشهور؟ تذكرت ذلك اليوم البعيد فتنتني روايته الأولى... حلمت يومها أنني أتعرّف بالكاتب وتنشأ بيننا قصة حبٍ لكنني ألقته الآن عجوزاً... لم أعد أعرف من أين تبدأ الخطوة الصحيحة؟! أما كنت أعتقد أنّ التعرّف بكاتب البلاد الشهير هو أهم خطوة لي في طريق الكتابة؟! لكن ها هو ينتهكني بسنوات شهرته، الشهرة تُغضب كالقوة تماماً، وربما إغتصابها يكون مدمراً أكثر (بيطار، ٢٠٠٦: ٦٢-٦١).

تشير الشخصية إلى أن الكاتب المشهور يستخدم شهرته بطريقة وكأنها تمنحه الحق في معاملتها كما يشاء. يعكس هذا السلوك كيف يمكن للشهرة أن تتحول إلى شكل من أشكال القوة التي تتيح إساءة الاستخدام.

ثم تعترف مرة أخرى بأنها قبلت سيطرة الكاتب المسن بسبب مكانته الاجتماعية العليا، وتعتبر الشهرة التي تشبه السلطة وتتميز بالإقحام سبباً في الاعتداء عليها. هذا القبول للسيطرة على الذات، هو نفسه قبول العنف الرمزي، مما يدل على حقيقة أن ضحايا العنف الرمزي غالباً لا يرون هذا العنف أو يقبلونه بوعي. «والعنف الرمزي يتمأسس بواسطة الإنسحاب الذي لا يستطيع المهيمّن عليه إلا منحه للمهيمّن (إذاً للهيمنة)» (بورديو، ٢٠٠٩: ٦٢). تتساءل الشخصية كيف سمحت لنفسها بأن يلمسها الرجل العجوز، مما يعبر عن شعورها بالإنتهاك والتعدي على خصوصيتها. يتضح من هذا أنه لا يتعين على النساء فقط التفاوض حول مكاتهن الاجتماعية ولكنه يجب عليهن أيضاً الدفاع عن سلامتهن الجسدية والعاطفية.

يشير النص إلى أن الشهرة «تعتدي مثل القوة، وربما يكون إعتداؤها أكثر تدميراً». تشير تجربة الشخصية للشعور بالاعتداء في النص إلى نوع من العنف الرمزي حيث يتم ممارسة السيطرة على هوية

تحليل عملية الهيمنة البنوية استناداً إلى نظرية... (احمد درويش بورساح وآخرون) ١٥٩

وأفكار الآخرين من خلال هذه القوة الذكورية. السماح بتعدّي رجل مسنّ ذو سمعة، يُظهر موقفاً تلقائياً يمهد الطريق لعنفٍ رمزيّ تُسلّم فيه المرأة الشابّة نفسها لذلك الرجل المسن. هذا النوع من العنف يعمل عندما يقبل الأفراد الخاضعون بشرعية الهيمنة.

وفي هذا المجال، يشير أنتوني غيدنز (Anthony Giddens) أن العنف والإعتداء الجنسي مرتبطان بالقوة الرمزية التي يمتلكها الطرف المهيمن، ويعبر عن ذلك بقوله: «الإعتداء الجنسي يرتبط ارتباطاً واضحاً بعلاقة الرجولة بالسلطة والهيمنة والقوة، وغالباً لا يكون نتيجة رغبة جنسية جارفة، بل نتيجة الإرتباط بين الميل الجنسي والإحساس بالقوة والتفوق» (غيدنز، ١٣٨٥: ٢٢١).

قالت: معظم الرجال هكذا، صدّقيني... قالت: لا أخيفك أنّي جنّ جنوني حين طلب منّي زوجي تلك الممارسة التي لا أطيقها، لكنني أذعنت بالنتيجة كي لا يحول حياتنا وحياة أطفالنا إلى جحيم، واتّفقنا... ولكنك لا تريد، بل تشمئز من تلك الممارسة، فكيف سمحت له! ردت ببساطة: أوف يا صديقتي، هيكل الزواج، يحتاج لتنازلات حتى تستمرّ الحياة... تصوّري حين كنت أرفض الإذعان لطلبه كان يمنع المصروف عن أولاده ويستحيل إلى شخص عدواني... (بيطار، ٢٠١٥: ٥٦-٥٧).

يوضح هذا النص توتّر المرأة في الأسرة بين الحفاظ على الأسرة وحقوقها. تخشى المرأة من أن العواقب الوخيمة ستتع إذا لم تستجب لطلبات زوجها، وستحول حياة أسرتها إلى جحيم. يوضح هذا الشعور كيف يستخدم الرجال السلطة كأداة للضغط على النساء لإجبارهن على قبول سلوكيات معينة. يمكن أن يشمل هذا الضغط التهديد بحرمان الأطفال من النفقة أو حتى العدوان والأذى الجسدي والعقلي. حتى مع عدم رضا المرأة عن وضعها، فإنها تساهم في استمرار هذا النظام بسبب الضغوط الإجتماعية والخوف من العواقب.

هنا، نشهد ممارسة العنف الجنسي من قبل المتمتعين بسلطة اقتصادية. بالنظر إلى أن رأس المال الإقتصادي لديه القدرة على التحول إلى رأس مال رمزي، فإن الوصول إلى هذا النوع من رأس المال، يمنحهم القدرة على فرض قيمهم كمعيار على أفراد الأسرة. العلاقة المباشرة بين السلطة الاقتصادية والهيمنة، تمنح المهيمنين سلطة مصحوبة بالإعتراف بالهيمنة من قبل الأشخاص الخاضعين، ولكن هذا الإعتراف لا ينبع من الرضا، بل من الخوف من العنف الذي يمكن أن يمارسه الطرف القوي ضد جميع أفراد الأسرة.

«إن التكيف مع الموقف من جانب المهيمنين يعبر عن شكل من أشكال قبول الهيمنة» (بورديو، ١٣٩٠: ٥٢٩)؛ لا ينسب بورديو هذا النوع من تقبل الهيمنة إلى مجرد وعي المهيمنين وموافقتهم على الوضع الراهن، ويقول: «إنّ التذكير بالآثار التي تطبعها الهيمنة على الأجساد باستمرار، والآثار التي تمارسها عبرها، لا يعني دعم هذا الأسلوب الماكر بشكل خاص» (بورديو، ٢٠٠٩: ٦٩-٦٨).

٤.٣ رجولة وعنف

١.٤.٣ الرجولة

لا يُولد الرجال ذكوراً بل يُنشأون اجتماعياً. قد يولد الأفراد ذكوراً، لكنهم يتعلمون، ويُجبرون أحياناً على تبني هوية الرجولة... إن تعلم الرجولة يعني تعلم ممارسة السلطة. يتم التنشئة الاجتماعية للرجال لتبني سمات شخصية وقيم وسلوكيات تشجعهم وتؤهلهم لامتلاك القوة؛ يكبر الأولاد وهم يشعرون بالإستحقاق والتوجه نحو الأدوار التي تنطوي على سلطة. يتعلم الأولاد أن الرجولة تتطلب الحزم، والسيطرة على الأمور، والتركيز على الهدف والعدوانية، والنجاح - حيث يُعرّف النجاح بناءً على الثروة والسلطة الاجتماعية (جليلي، ١٣٨٨: ٢٩٣).

أن تكون رجلاً أو امرأة هو بناء اجتماعي يُراد به التفريق بين الجنسين، وهو العامل الأساسي في تقسيم الطبقات إلى مُهيمنين ومُهيمن عليهم، مع منح الأولوية للذكورة. ويتطلب تحويل الذكورة والأنوثة إلى طبقتين اجتماعيتين، تهيئة وتثبيت هذه الأدوار في الأجساد والعقول.

يُدرّب الذكور على العنف بشكل غير مباشر من خلال إشراكهم في ألعاب جادة، وتشجيعهم على التنافس، واحتقار السلوكيات غير الرجولية، وقمع المشاعر، والدفاع عن الكرامة، وذلك عبر مؤسسات اجتماعية تقوم بتلقي هذه القيم وتطبيعها. ومنذ الطفولة، يُجبرون على كبت مشاعرهم، ويلجؤون إلى العنف كوسيلة مشروعة لحل النزاعات والتعبير عن القوة.

لن يعرفها أحد حتى أخوها أن بريق عينيها لحظة رأيتها يحمل السكين ليذبحها كان بريق حب... وبأنها ستعطيه شرف قتلها، سيكون موتها مجدها وفضيحتهم... نظرت إليه مجاهدة كي تبقي عينيها مفتوحتين، ياه هل يتذكر أنّهما أخ وأخت... أمكنها أن تلمح ارتعاشة خفيفة في أصابعه القابضة على السكين، لعلّ أصابعه تتعثر بقايا حب لأخت. سرت قشعريرة في جسدها من برودة المعدن، تلتها شهقة عميقة أخيرة (بيطار، ٢٠١٠: ٦٣-٦٢).

تسلط هذه الرواية الضوء على كيفية وضع المجتمع للأفراد في قوالب الأدوار الجنسية المحددة مسبقاً، والتي غالباً ما تكون مصحوبة بالعنف وعدم المساواة. إن فعل حمل السكين لذبح الأخت هو تجسيد خارجي لهذا الدور الجنسي الذكوري الذي فرضه الهيكل الذكوري على الأخ.

عبارة «لن يعرفها أحد ولا حتى أخوها»، تمثل ذروة العنف الرمزي وتجاهل إنسانية الضحية، وهي المرأة. هذا التجاهل هو أساس السيادة. لأنه طالما ظلت الضحية مُهمّشة وغير قابلة للفهم، فيسكون من الأسهل السيطرة عليها.

«الشرف والمجد بقتلها»، هذه العبارة هي ذروة فرض القيم الذكورية المهيمنة. في هيكل السيادة الذكورية، يمكن اعتبار ممارسة السلطة والسيطرة وحتى العنف في ظروف معينة علامات على الشرف والمجد الذكوري. هذا اعتراف اجتماعي يكسبه الأخ من خلال عمله في مجال السلطة، ويتيح له هذا

تحليل عملية الهيمنة البنوية استناداً إلى نظرية... (احمد درويش بورسايح وآخرون) ١٦١

الإعتبار، الحفاظ على مكانته في التسلسل الهرمي الإجتماعي أو الإرتقاء بها. وهذا جزء من رأسماله الرمزي.

إن تألق عيون الأخت وتجلي الحب الأخوي فيها، والإرتعاش الطفيف للأصابع بسبب بقايا حب للأخت والأمل في تذكر الأخوة، في اللحظة التي يشرع فيها الأخ في قطع رأسها، هي نفس اللحظة التي يتوقع فيها انهيار العنف، ولكن الإنغماس اللاواعي للأخ في العادة الذكورية المهيمنة ومنطق رأس المال الرمزي القائم على العنف، يتعارض تماماً مع هذا الأمل. في هذه اللحظة، يشعر ببرد الحديد، وارتعاش يسري في جسده، ويلى ذلك الشهيق العميق الأخير.

الشرف هو نوعٌ من الرأسمال الرمزي الذي يحظى بقيمة متفاوتة في المجتمعات التقليدية. في مثل هذه المجتمعات، حيث يرتبط الذكور بالشرف والصيت الحميد، عندما يجد الرجال شرفهم وسمعتهم الطيبة مهتدين، فإنهم يلجؤون إلى العنف الجسدي كطريقة مشروعة لتثبيت سيطرتهم ومكانتهم الإجتماعية واستعادة شرفهم المفقود. أعمال العنف مثل جرائم الشرف أو العنف المنزلي، ليست مجرد أفعال فردية، بل يجب تصنيفها كنتاج للهيكل الإجتماعية. هذا النوع من العنف هو نتيجة للذكورة. الذكورة تحمل في طياتها التزامات، من بينها السعي وراء العزة والإبتعاد عن الإضرار بالإحترام. يقول بورديو:

إن حال الرجل، بمعنى الرجولة (Vir) تتضمن واجب وجود (Devoir-etre)، بمعنى فضيلة (Virtus) تفرض نفسها، على غرار «هذا أمر مفروغ منه»، بلا نقاش. الشرف الذي يتأصل في الجسد على شكل مجموعة من استعدادات ذات مظهر طبيعي، ... يسود الرجل، بعيداً عن كل إكراه خارجي؛ وهو يقود أفكاره وممارساته على هيئة قوة (هذا أقوى منه)، لكن من دون إكراهه ألياً (فهو يستطيع أن يتملص، وأن لا يكون على مستوى الإلزام (Exigence) ... النبالة (nif) بمعنى مجموعة استعدادات معتبرة على أنها نبيلة، هي نتاج عمل اجتماعي من التسمية والتلقين نصبت في منتهاه هوية اجتماعية في طبيعة بيولوجية، بواسطة واحدة من «خطوط التماس الغيبية» المعروفة والمعترف بها من الجميع والتي يرسمها العالم الإجتماعي، وتصبح هابتوساً، بمعنى قانوناً اجتماعياً مستدمجاً (بورديو، ٢٠٠٩: ٨٣-٨٢).

نصف قرن، عاش في الذل الأثيق. إنه تصالح مع قتلة والده، ألم يجمع ثروته من شراكته مع ضابط مخابرات عالي المرتبة من تجارة الألبسة المستوردة، الضابط يؤمن تهريب البضائع... أي إلهام هبط عليه، ليقوم فجراً، متتكرًا بثياب عامل تنظيفات، يدخل إلى قبوه سراً، ويشعل النار في أكوام الألبسة وذله المديد... ليكفر عن صمت الذل الذي كان عبداً له (بيطار، ٢٠١٠: ١٢٣-١٢١).

يحكي هذا الجزء حياة رجل على مدى خمسة عقود، حيث عاش في مجتمع قمعي، وتخلّى عن قيم الرجولة، وأذعن للذل والتسوية. فيظهر النص، أن الذل والإنحطاط ليسا فقط حالة عابرة، وإنما أصبحا جزءاً من هوية هذا الشخص وأسلوبيته في الحياة.

الصمت لقتلة والده وعدم القصاص، والحصول على رأس مال اقتصادي من خلال شراكة مع ضابط مخبرات، تعبر عن فقدان الكرامة والسمعة، وانتهاك قيمة الرجولة. ففي مجتمع تقليدي، إن الانتقام لدم الدماء هو تعبير عن حماية الشرف، والغيرة والرجولة. عدم الانتقام، لا يعبر فقط عن الضعف، وإنما هو إهمال للقيم الأساسية للمجتمع، وخيانة لنفسه بشكل ضمني.

عبارة «ما هو الإلهام الذي نزل عليه؟»، تدل على لحظة يقظة ووعي تدفعه نحو فعل حريري، حيث يقرر أن يلبس لباساً مغيراً، ويقوم بحرق الملابس التي تم تخزينها. فحرق الملابس رمز لمحاولة التحرر من الماضي، وتنقية نفسه من وصمة الخضوع والذل. هذا الفعل، هو عمل تحرري، حيث يحاول الرجل من خلال تدمير رموز الذل، التي تمثل استسلامه أمام السلطة، استعادة هويته الأصيلة؛ ففي نهاية المطاف، تصدق صفة الرجولة والابتعاد عن الذل في داخله، ويوقفه الصراع والتوتر المستمر ليقوم بهذا العمل العنيف، بوصفه اختباراً لفضائل الرجولة. هذه الأعمال العنيفة، وتجربة الأخلاق الرجولية، تعبر عن واقع أن الرجال دائماً ما يسعون لزيادة كرامتهم، ويضطرون إلى القيام بأفعال قد تؤدي إلى نتائج مأساوية. فالرجال، دائماً ما يكونون تحت تأثير نوع من الباثولوجية الاجتماعية، التي تحثهم على الدخول في ألعاب خطيرة وجادة، وتخلق في داخلهم حالات من السلوك غير المنطقي أحياناً.

٥.٣ الكائن الأنثوي بوصفه كائناً مُدرَكًا

تُدرِك النساء أجسادهن من منظور الآخرين أو المراقبين الخارجيين، ولا سيما الرجال. ويُعاد إنتاج هذا النوع من الإدراك في ميادين اجتماعية متعددة، مثل الأسرة، والثقافة السائدة، ووسائل الإعلام؛ ونتيجة لذلك، فإن الوجود الأنثوي ليس تجربة داخلية ذاتية، بل هو تجربة خارجية محورها نظرة الآخر.

فإدراك الفرد لجسده لا يقتصر على الصورة الجسدية أو الصورة الذهنية عن جسده، بل يتأثر بالتمثيلات العينية للجسد، والتغذية الراجعة الوصفية أو المعيارية التي يتلقاها من الآخرين... ويرجع ذلك إلى أن هذه التمثيلات وردود الفعل تتوافق مع مخططات الإدراك والتقييم التي يصوغها البناء الاجتماعي... وبالتالي، فإن هناك نمطاً من تشكيل الجسد وخبرة التعامل معه عملياً يتماشى مع تلك المخططات، ويخضع لهيمنة غير مرئية. ومن ثم، فإن الجسد وسلوكياته الحركية هما نتاج اجتماعي، بل ويُشكّلان لغةً لهوية الفرد الاجتماعية» (ناصرى راد، ١٤٠١: ٨٨-٨٧).

«فجأة انطفأت حماستي وخجلت كيف استخرجت بقايا احمر الشفاه الفاقع مستعينة بملقَط الشعر» (بيطار، ٢٠١٥: ٢٧)، النساء في المجتمعات الذكورية يُدخِلن النظرة الذكورية إلى ذواتهنّ، فيرَيْن أنفسهنّ من منظور الرجال. إن هذا الوجود الإدراكي يعني قبول المعايير الذكورية بوصفها أساساً لتقييم الذات، وهو ما يتجلى بوضوح في المفهوم العام للنص.

تحليل عملية الهيمنة البنوية استناداً إلى نظرية ... (احمد درويش پورسياح وآخرون) ١٦٣

جميع الأسئلة المطروحة من جانب المرأة، «لماذا أردت إغواءه؟»، «ألا يعنى ذلك أن تثقتى بنفسى مهزوزة؟»، «لولا لم يكن رجلاً مشهوراً... هل كان يعينى أن أثبت له أنني لا أزال أحتفظ بكامل أنوثتى؟» و «لو كان رجلاً عادياً لا تحيطه الأضواء هل كان ليهمنى رأيه؟» (المصدر نفسه: ٢٧). تُشير إلى وعيها بأنَّ تقييمها كأثتى مرتبطٌ إلى حد كبير بتصوُّر الذكر وحُكمه.

ويستنتج من السؤال الأول أنَّ هذه الشخصية النسائية تسعى لنيل اعتراف رجل يمتلك رأسمالاً رمزياً عالياً، وإدراكها بأنَّ موافقته قد تعزَّز مكانتها الاجتماعية. ومن خلال السؤال الثاني، تُظهر وعيها بأنَّ التبعية للمصادقة الذكورية قد تُفضي إلى إضعاف الثقة بالنفس وجعل حسَّ تقييم الذات عرضةً للوهن. أما مضمون الأسئلة اللاحقة فيتلخَّص في أنَّ المرأة تُقيِّم الرجال، بشكل لا واع، استناداً إلى مُستوى رأسمالهم الرمزي؛ فهي تُعطي أهميةً أكبر للرجل الذي يحظى بالشهرة والمكانة الاجتماعية مقارنةً بالرجل العادي. ويُعدُّ هذا التوجُّه انعكاساً مباشراً للهيمنة الذكورية وتثمين الرجال بناءً على إنجازاتهم الخارجية.

حتى في أكثر جوانب الجسد التي تبدو طبيعية، يعتمد على شروط إنتاجه الاجتماعي. كما أنه يتعزَّز باستمرار عبر ردود الأفعال المجتمعية التي تتماشى مع تلك المخططات الإدراكية. «وهذا هو أحد مبادئ البناء في كل عون لعلاقة ثابتة بجسده» (بورديو، ٢٠٠٩: ١٠٢). وبما أن «المسافة بين الجسد المتطلب اجتماعياً والعلاقة العملية بالجسد التي تفرضها نظرات وردود فعل الآخرين» (المصدر نفسه: ١٠٢)، تؤدي إلى تفاوت في فرص النجاح في مختلف المجالات الاجتماعية حسب النوع الاجتماعي والموقع الطبقي. لذلك، يُبذل جهد دائم لتقليص هذه المسافة. وتجد النساء أنفسهن، نظراً لاعتمادهن على الآخرين في ميادين اجتماعية متعددة، في حالة مستمرة من انعدام الأمان الجسدي، ويسعين إلى تقليص تلك المسافة بهدف تلبية التوقعات الواقعية أو المفترضة للآخرين. وهكذا، يتشكَّل وجود النساء وفقاً لمعايير إدراك الآخر.

فسرت ابتعاده بأنه متردد. هل تصدقن أنَّ حبي له جعلني جميلة، أشعرنى أنني أنثى، ومن أجله عملت حمية وانقصت وزني، أردت أن أنحت جسداً متناسقاً جميلاً لأجله، وأسلمت وجهي لطبيب استطاع أن يحقن لي خدين. كنت اكتفي منه بنظرة رضى، الجهد الكبير الذي أبدله من أجل نظرة إعجاب منه كان يرصيني (بيطار، ٢٠١٥: ١٨٦-١٨٥).

هنا، تحدد المرأة هويتها وقيمتها ليس بناءً على مشاعرها ورغباتها الداخلية، بل بناءً على نظرة الرجل. ولكي تنال رضاه، تقوم بتغييرات جذرية في مظهرها. عبارة «أنَّ حبي له جعلني جميلة، أشعرنى أنني أنثى»، تظهر أنها تدرك وجودها بناءً على رؤية ذلك الرجل. تؤمن المرأة بأن حب الرجل يجعلها جميلة وأنثوية. بعبارة أخرى، تحدد هويتها وجنسها بناءً على تأييد الرجل.

ثم، من أجل التوافق مع مُثُل الجمال، تحاول إجراء تغييرات جذرية في مظهرها. فالعبارات «ومن أجله عملت حمية وأنقصت وزني...» و «وأسلمت وجهي لطيب...»، تعبران عن السعي وراء هذه التغييرات الطبيعية والإصطناعية. من خلال اتباع نظام غذائي قاسٍ، وممارسة الرياضة المفرطة، ومحاولة الحصول على جسم متناسق، وحقن وجهها بالفيلر، تحاول التوافق مع مُثُل الجمال لتبدو أكثر جاذبية وتنال إعجاب الرجل.

أخيراً، بالتعبير عن «كنت اكتفي منه بنظرة رضى...»، تكشف عن مدى تأثير نظرة الرجل عليها. فهي مستعدة لتحمل الكثير من الصعوبات وإيذاء جسدها من أجل نظرة إعجاب. يعتقد بورديو «إن نتيجة الهيمنة الذكورية التي تشكّل من النساء موضوعات رمزية، الكائن منها كائن - مُدرّك، هي وضعهن في حال دائمة من عدم الأمان الجسدي، أو بالأحرى في حال من التبعية الرمزية: إنهن موجودات بواسطة، ومن أجل نظرة الآخرين» (بورديو، ٢٠٠٩: ١٠٣).

٤. النتائج

وقد أظهرت البيانات المستخلصة من تحليل الروايات أنّ عملية التنشئة الجندرية تبدأ منذ الطفولة، وتدفع النساء قسراً إلى قبول الهيمنة الذكورية باعتبارها أمراً طبيعياً وحتماً، ما يؤدي إلى ترسيخ السلطة الذكورية في المجتمع. كما يفرض النظام الأبوي إقصاءً ممنهجاً للنساء عن الفضاءات العامة، ويحصر أدوارهن في الأدوار التقليدية مثل الأمومة، والولاء الأسري، والتضحية، مما يسلبهن فرصة الفاعلية الاجتماعية، ويفرض عليهنّ مشاعر اللامبالاة والإحباط. وفي المقابل، يواجه الرجال ضغطاً من القواعد الذكورية، ما يدفعهم إلى قمع مشاعرهم، واعتناق سلوكيات عنيفة للحفاظ على هويتهم الذكورية المتوقعة.

باستخدام عناصر النظرية الاجتماعية لـ «بيار بورديو»، نستنتج النتائج التالية:

١. يُجسّد النص تجربة المرأة ضمن الهيمنة الذكورية، حيث تُختزل هويتها وجسدها في أدوار محددة (جنسية، إنجابية، خدمية). ويبرز تشكيل التقسيم الجنسي للعمل والبناء الاجتماعي للأجساد واقع المرأة، محاصراً إياها في الفضاء الخاص ومُكرساً صورة الجسد الأنثوي الخاضع. إنّ محدودية الفضاء والمكان بالنسبة للنساء تلعب دوراً مركزياً في تشكيل تجربتهن الجسدية، وهويتهن الجندرية، بل وحتى وعيهم الذاتي. إنّ تصميم الفضاءات الاجتماعية يتمّ بطريقة تُقصي النساء وتُهْمَس حضورهن في الفضاء العام.

٢. يُظهر النص استسلام المرأة للهيمنة الذكورية، حيث يرى الزوج زوجته كمتلكات ويغتصب هويتها. تلجأ المرأة إلى خداع الذات للحفاظ على الأسرة، مستخدمة الأمومة كمبرر لقبول العنف وهذا يدل على حقيقة أن ضحايا العنف الرمزي غالباً لا يرون هذا العنف بوعي أو يقبلونه

تحليل عملية الهيمنة البنيوية استناداً إلى نظرية... (احمد درويش بورسايح وآخرون) ١٦٥

بوعي. يُبرز النص بناء الأدوار الجندرية اجتماعياً، مما يحد من خيارات المرأة ويعزز السلطة الذكورية. تكمن جذور هذه الخلافات في التصورات المختلفة للعلاقة الزوجية، حيث يراها الرجل كحق طبيعي والزوجة كعلاقة عاطفية

٣. تُظهر الروايات ترسخ الهيمنة الذكورية في الأسرة عبر سلوكيات الأب والابن، المقبولة ضمناً، بينما تُعاقب الابنة بشدة على أي خروج عن المعايير. يسلط النص الضوء على دور الأم في ترسيخ هذه المعايير، مما يعكس القبول اللاواعي للعنف الرمزي.

٤. يمكن للشهرة أن تتحول إلى شكل من أشكال القوة التي تتيح إساءة الاستخدام. توضح القصة استخدام الشهرة كأداة للعنف الرمزي. وتقبل المرأة هذه العنف بسبب مكانة الكاتب الاجتماعية، مما يعكس عمق تأثير السلطة الذكورية على الهوية والجسد. هذا القبول، الناتج من الخوف أو الرغبة في الاستقرار، يعزز نظام الهيمنة ويسلط الضوء على التحديات التي تواجهها النساء في العلاقات المختلطة بين السلطة والشهرة.

٥. تعكس القصة الصراع الداخلي للمرأة بين الحفاظ على أسرتها ورغباتها الشخصية، حيث تساهم الضغوط الاجتماعية والخوف من العواقب في استمرار النظام الذكوري. ويوضح استخدام السلطة الاقتصادية كوسيلة للهيمنة، مما يفرض قيم الرجال على النساء من خلال الخوف من العنف والحرمان. وتؤكد العلاقة الوثيقة بين رأس المال الاقتصادي والهيمنة الأسرية التي تمارس عبر العنف الجنسي. إن تحول القوة الاقتصادية إلى سلطة رمزية يمكن الأقوياء من فرض قيمهم. ويتم الاعتراف بهذه الهيمنة ليس بالرضا، بل بالخوف الجذري من العنف المادي الذي يمكن أن يمارسه صاحب رأس المال ضد جميع أفراد الأسرة.

٦. تبرز الرواية تأدية استبطان العادة الذكورية إلى العنف والسيطرة على المرأة، حيث يُنظر إلى ذبح الأخت كعلامة على الشرف والمجد في إطار الهيمنة الذكورية.

٧. تعكس القصة لحظة الوعي والتمرد، ومحاولة لاستعادة الكرامة والهروب من الذل. وتظهر الصراع بين القيم الرجولية التقليدية والواقع المظلم الذي يدفع الرجال أحياناً لاتخاذ أفعال مأساوية لتحقيق اعتدادهم بذاتهم.

٨. يمثل الشرف شكلاً محورياً من أشكال رأس المال الرمزي في المجتمعات التقليدية، حيث يُرتبط بالكيان الذكوري. إن أي تهديد مُتصوّر لهذا الشرف، يدفع الفاعلين الذكور إلى تفعيل آليات العنف الجسدي (مثل جرائم الشرف أو العنف المنزلي) كوسيلة مشروعة اجتماعياً لإعادة تأكيد سيطرتهم ومكانتهم الاجتماعية.

٩. في هذه الروايات، بالإضافة إلى أساليب تلقين النساء اجتماعياً، يُشار أيضاً إلى تلقين الرجال اجتماعياً من خلال إلزامهم بالقيود الثقافية والمجتمعية. ويتعلم الرجال أيضاً إدارة سلوكياتهم

وأفعالهم بما يتوافق مع هذه المخططات الذكورية المهيمنة. لقد تعلموا ضرورة أن يكونوا أقوياء وألا يظهرُوا بمظهر الضعف في نظر الآخرين، حيث يُنظر إلى الرجال العاطفين على أنهم ضعفاء في الثقافة الذكورية. ولهذا السبب، وكما لوحظ في جميع مشاهد القصة، فإن ذلك يمهد لدى الرجال المجال للانخراط في أعمال عنف تصل إلى أعلى مستوياتها، ويتحملون الأضرار والمعاناة المستمرة الناجمة عن هذا العنف.

۱۰. تُظهر الرواية استبطان النظرة الذكورية داخل المرأة وبناء المرأة هويتها وقيمتها على تأييد الرجل، من خلال تغييرات جذرية في مظهرها وصحتها بهدف كسب رضاه. وهكذا، يتشكّل وجود النساء وفقاً لمعايير إدراك الآخر، مما يؤدي إلى التبعية لوجهات نظر الغير، وإلى الخضوع لهيمنة الرجال وموقعهم المسيطر في المجتمع.

المراجع

- بورديو، بيير (۱۳۹۰ش). تمايز: نقد اجتماعي قضاوتهاى ذوقى، مترجم: حسن چاوشيان، تهران: ثالث.
- بورديو، بيير (۱۳۸۰ش). نظريه كتش: دلائل علمي و انتخاب عقلائي، مترجم: مرتضى مرديهيا، تهران: نقش ونگار.
- بورديو، بيار (۲۰۰۹م). الهيمنة الذكورية، مترجم: سلمان قعفراني، ط ۱، بيروت: المنظمة العربية للترجمة.
- بيطار، هيفاء (۲۰۱۵م). امرأة في الخمسين، ط ۱، بيروت: دار الساقى.
- بيطار، هيفاء (۲۰۱۰م). S.m.S، ط ۱، بيروت: دار الساقى.
- بيطار، هيفاء (۲۰۰۶م). امرأة من طابقين، بيروت: الدار العربية للعلوم الأولى.
- جليلى، هادى (۱۳۸۸ش). كشاكش آرادر جامعه شناسى، چ ۲، تهران: نى.
- ج.گرب، ادوارد. (۱۳۷۳ش). نابرابرى اجتماعى: ديدگاههاى نظريه پردازان كلاسيك و معاصر، مترجمان: محمد سياهپوش؛ و احمدرضا غروى راد، تهران: معاصر.
- جنكينز، ريجارد (۱۳۸۵ش). بورديو بيير، مترجمان: لىلى افشانى؛ و حسن چاوشيان، تهران: نى.
- شويره، كريستيان فوتتن، اوليويه. (۱۳۸۵ش). واژگان بيير بورديو، مترجم: مرتضى كتي، تهران: نى.
- گرت، استفانى (۱۳۸۰ش). جامعه شناسى جنسيت، مترجم: كتايون بقاى، چ ۱، تهران: ديگر.
- گيدنز، آنتونى (۱۳۸۵ش). جامعه شناسى، مترجم: منوچهر صبورى، چ ۱۶، تهران: نى.
- ليبيى، محمد مهدى (۱۳۸۹ش). مفاهيم كليدى بيير بورديو، چ ۱، تهران: افكار.
- مارشال، گوردون (۱۳۸۸ش). فرهنگ جامعه شناسى آكسفورد، مترجم: حميرا مشيرزاده، تهران: ميزان.
- ناصرى راد، محسن (۱۴۰۱ش). سلطه مذكر، چ ۲، تهران: آگه.

تحلیل فرآیند ساختاری سلطه براساس نظریه «سلطه مذکر» پی‌یر بوردیو در رمان‌های هیفاء بیطار (روایت‌ها: «إمرأة من طابقین»، «إمرأة فی الخمسین» و «s.m.s»)

احمد دوریش پورسیاح*

علی قهرمانی**، مریم بخشی***، علی صیادانی****

چکیده

سلطه مذکر، به عنوان یک نظام اجتماعی و فرهنگی، اقتدار و امتیازات مرد را به ضرر زن تثبیت می‌کند و در جنبه‌های مختلف زندگی و نهادهای اجتماعی نمود می‌یابد. علی‌رغم تحولات اجتماعی بسیاری از جوامع، مظاهر سلطه مذکر همچنان به گفتمان‌های ادبی و هنری نفوذ می‌کند، که نشان‌دهنده تداوم این ساختارهای مسلط در آگاهی جمعی و فردی است. این پژوهش به بررسی مفهوم سلطه ساختاری در بافت اجتماعی و فرهنگی براساس نظریه «سلطه مذکر» بوردیو می‌پردازد. رمان‌های بیطار نمونه‌ای غنی برای بررسی این پدیده به شمار می‌روند، زیرا او به عمق مسائل زنان، روابط قدرت، و درگیری‌های روانی و اجتماعی ناشی از این سلطه می‌پردازد. مساله پژوهش در این است که چگونه این سلطه در آثار روایی بیطار تجلی می‌یابد و سازوکارهایی که روایت‌ها برای به تصویر کشیدن یا به چالش کشیدن این ساختارها استفاده می‌کنند، کدامند. این پژوهش بینش‌های جدیدی در

* دانشجوی دکتری زبان و ادبیات عربی، دانشگاه شهید مدنی آذربایجان، تبریز، ایران،
ahmaddarvishpur@gmail.com

** دانشیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه شهید مدنی آذربایجان، تبریز، ایران (نویسنده مسئول)،
m.ghahramani@yahoo.com

*** استادیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه شهید مدنی آذربایجان، تبریز، ایران،
m.bakhshi8@gmail.com

**** دانشیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه شهید مدنی آذربایجان، تبریز، ایران،
a.sayadani@azaruniv.ac.ir

تاریخ دریافت: ۱۴۰۴/۰۵/۱۵، تاریخ پذیرش: ۱۴۰۴/۰۹/۱۲



مورد چگونگی شکل‌گیری تجربیات زنانه و شخصیت‌های زن توسط سلطه مذکر در رمان ارائه می‌دهد. همچنین به درک عمیق‌تر واقعیت اجتماعی کمک می‌کند. این پژوهش به شیوه‌ای تحلیلی-توصیفی با هدف: تحلیل سازوکارهای تجسم سلطه مذکر در رمان‌های هیفا بیطار، آشکار ساختن تأثیر ساختارهای اجتماعی و فرهنگی بر شکل‌گیری هویت و شخصیت زنان، بررسی اشکال تسلیم در برابر این سلطه، که درک انتقادی از ادبیات و رابطه آن با جامعه را تقویت می‌کند. بیطار، از طریق پرداختن به موقعیت‌های اجتماعی جنسیتی زنان، اشاره می‌کند که هویت جنسیتی و وابسته آن‌ها از کل نظام اجتماعی زنانه و از دیدگاه مردسالارانه نشأت می‌گیرد که بر تمامی روابط حاکم است. او همچنین معتقد است که جذب آموزه‌های مردسالارانه در تمامی نهادهای حاکم بر فرآیند جامعه‌پذیری، عامل اصلی در مشروعیت بخشیدن به رابطه سلطه مذکر است. و همچنین اشاره می‌کند که جامعه‌پذیری جنسیتی مردان و مشارکت اجباری آن‌ها در اعمالی که این فرآیند تحمیل می‌کند، منجر به بروز اشکال مختلف خشونت نمادین می‌شود.

کلیدواژه‌ها: بوردیو، سلطه مذکر، در بدن نهفتگی سلطه، خشونت، هیفاء بیطار.